

## RIKU cung cấp dịch vụ cho tất cả các nạn nhân của nạn buôn người và các hình thức bóc lột lao động khác

### Quý vị hoặc người thân của quý vị có trải qua bất kỳ điều nào sau đây không?

- Quý vị có đang bị ép thực hiện hành vi bất hợp pháp hay hành vi nào khác mà quý vị không muốn không?
- Quý vị có đang bị người khác (chẳng hạn như vợ/chồng, người thân, người sử dụng lao động) kiểm soát hoạt động hay kiểm soát việc giao tiếp của mình với người khác không?
- Quý vị đã bao giờ được thông báo rằng quý vị nợ tiền người khác hay quý vị đã trả tiền cho người khác vì đến Phần Lan chưa?
- Quý vị đã bao giờ được thông báo rằng quý vị sẽ bị trục xuất hoặc mất giấy phép cư trú nếu quý vị không nghe lời chưa?
- Quý vị đã bao giờ bị người khác đe dọa chia sẻ thông tin cá nhân về mình chưa?
- Quý vị có sợ rằng ví dụ như người sử dụng lao động hoặc vợ/chồng của quý vị sẽ gây tổn

hại cho quý vị hoặc những người thân của quý vị nếu quý vị không làm theo lời họ hoặc rời bỏ công việc hay mối quan hệ không?

- Quý vị có bị lừa dối về công việc mà quý vị định làm hoặc trong những điều kiện nào không?
- Quý vị có được hứa hẹn trả mức lương cao hơn so với mức lương quý vị hiện đang nhận được không?
- Quý vị có thường xuyên làm việc hơn năm ngày một tuần hoặc hơn 8 giờ một ngày mà không được trả thêm lương không?
- Quý vị có bị người khác lấy tên để vay nợ hay bị bắt ký tài liệu mà quý vị không hiểu không?
- Quý vị có đang bị người khác sử dụng tài khoản ngân hàng của mình hay bị kiểm soát tài chính không?

**Nếu quý vị trả lời có cho một hoặc nhiều câu hỏi,** vui lòng liên hệ với [help@riku.fi](mailto:help@riku.fi) bằng bất kỳ ngôn ngữ nào hoặc liên hệ với một trong các số điện thoại trên [riku.fi/trafficking](https://riku.fi/trafficking).



**040 632 9293**



RIKOSUHRIPÄIVYSTYS  
BROTTSOFFERJOUREN

**Hỗ Trợ Nạn Nhân Phần Lan (RIKU)** hướng dẫn và hỗ trợ nạn nhân của tội ác, người thân của nạn nhân và nhân chứng cho tội ác.



TRỰC TUYẾN



QUA ĐIỆN THOẠI



GẶP TRỰC TIẾP


## Hãy liên hệ với chúng tôi nếu:


- quý vị là nạn nhân của một tội ác
- quý vị đã chứng kiến một tội ác
- người thân của quý vị là nạn nhân của một tội ác
- quý vị nghi ngờ rằng mình là nạn nhân của một tội ác và muốn thảo luận về những điều mà quý vị đã trải qua và/hoặc nhận lời khuyên thiết thực


Dịch vụ của chúng tôi hoàn toàn bảo mật. Quý vị có thể liên hệ với chúng tôi qua điện thoại hoặc trực tuyến – quý vị cũng có thể ẩn danh. Quý vị cũng có thể yêu cầu gặp mặt trực tiếp tại một trong các văn phòng của chúng tôi. Chúng tôi sẽ không cung cấp thông tin về trường hợp của quý vị cho bất kỳ ai mà không có sự đồng ý của quý vị.



### TRỰC TUYẾN

 Trang web **Riku.fi** cung cấp thông tin ở nhiều ngôn ngữ khác nhau về RIKU và quy trình tố tụng hình sự.

 Hãy gửi email tới **help@riku.fi** để được hỗ trợ và tư vấn nếu quý vị nghi ngờ rằng đang diễn ra nạn buôn người hay tình trạng bóc lột lao động. Quý vị có thể viết bằng ngôn ngữ riêng của mình.

 **RIKUchat** là dịch vụ thời gian thực chủ yếu sử dụng tiếng Phần Lan. **riku.fi**



### QUA ĐIỆN THOẠI

#### **ĐƯỜNG DÂY HỖ TRỢ QUỐC GIA 116 006**


Thứ Hai – thứ Sáu, 9 giờ sáng đến 8 giờ tối  
(chủ yếu dùng tiếng Phần Lan)


#### **Đường Dây Hỗ Trợ Tư Vấn Pháp Lý 0800 161 177**

Thứ Hai – thứ Năm, 5 giờ chiều đến 7 giờ tối  
(dùng tiếng Phần Lan)



### GẶP TRỰC TIẾP

 Các văn phòng của RIKU trên khắp Phần Lan cung cấp hỗ trợ miễn phí. Chúng tôi có thể sử dụng một thông dịch viên bị giới hạn bởi tính bảo mật nghiêm ngặt. Thông tin liên hệ trên **riku.fi**.

 Quý vị cũng có thể yêu cầu người hỗ trợ, họ có thể gặp gỡ quý vị, thảo luận và đưa ra những lời khuyên thiết thực. Người hỗ trợ cũng có thể cùng quý vị đến đồn cảnh sát hoặc tòa án.

RIKU là một tổ chức phi chính phủ (NGO) không có đảng phái chính trị hay tôn giáo.

